

Opening credits:

ARTE France

La Compagnie des Taxi-Brousse

présentent / present

Un film de / A film by

Benoît Ségur

Les rois guerriers de Sibérie / The Warrior Kings of Siberia

Final credits (rolling for a max of 30 sec.):

A film by
Benoît Ségur

Based on an original idea by
Irina Molokova

Written by
Pascal Cuissot
Benoit Ségur

Produced by
Laurent Mini

Assistant director
Irina Molokova

Editing
Valérie Salvy
Arnaud Gérardy

Scientific advisor
Oleg Kardash,
Director of Nadym-Garadok excavation

Narrated
Anouk Adrien

Original music
Bruno Alexiu

Musical publishers
Cézame Music Agency

Programming support
Sébastien Renault

Mastering
Sébastien Ohayoun

Director of Photography
Benoît Ségur
Philippe Bigot

Assistant chef-opérateur
Kuskov Vyatcheslav

Aerial views
Caruda company

Sound engineer
Jean-Daniel Bécache

Fixer and translator
Andrei Klimov

Sibérian Reenactments

Production manager & coordinator for Russia
Irina Molokova

Casting
Irina Molokova
Elena Kolpakova

Costumes and design
Galina Nechorosheva, Nadegda Orlova, Aleksandr Siveev

Makeup and hair
Anastaziya Gegalina

With

Yaungad Khabicha, Nyadongi Michail, Gritcenko Vadim, Andrey Yaresko,
Michail Zanadvorov, Lazar Seletckiy, Lidiya Tchurenkova, Evgeniya Moskalenko,
Siveev Aleksandr, Malkov Valeriy, Ermolin Sergey, Ermolina Polina, Baranov
Nikolay, Osokin Aleksey, Gorochov Vyatcheslav, Gorochov Alexey, Gorochov Artem,
Lesovik Viktor, Kizima Aleksandr, Kraplin Yuri, Teplyakov Andrey
Tatiana Rodnitskaya, Elisaveta Rodnitskaya, Lada Pimburskaya, Oleg Populov, Kozir
Anatoliy, Nugmanov Ildar, Spitca Viktor, Borisov Evgeni, Krasavin Nikolay, Puzakov
Aleksey, Ledovskich Nikolay, Maleev Yuri, Mosin Valeriy, Tchuvikov Vladimir,
Korostilev Viktor, Lebedev Aleksandr, Vyatcheslav Lashin,
Sergey Lushnikov, Aleksey Evstafiev, Menshikov Sergey

Production Manager
Anne Le Grevès

Production Assistants
Hélène Ratero
Leila Badet

Production Manager
Karim Samai

Graphics and animations

Studio Kis

Artistic director
Michael Lossev

Illustrators
Nikolay Popov, Andrey Astafjev and Solonin Vitaliy

3D modeling
Nail Harrison, Sokolov Viktor and Ivanova Ekaterina

Colour correction
Olivier Cohen

Assistant editors
Laura Froidefond
Benoite Dorlacq
Jonas Boucher

Sound editing
Jean-Daniel Bécache

Voice-over
Bob Eisenstein
Benoît Méjean
Serge Thiriet

Sound Mixing
Studio de belleville

Translators
Paul Lequesne
Andrei Klimov
Mark Kessler

Thank you

Vadym Grisenko

YANAO Administration

Yamalspas FGKU Nadym
Studios Mosfilm
OOO Gazprom Dobicha Nadym
Museum of History and Archaeology of Nadym
Gazprom Dobicha Nadym Press Center
Obsko-polarnaya kazatchiya linii Salekhard

Benjamin Ternynck
Andy Davies-Coward
William Japhet
Baranov Konstantin, Fedorov Nikolay, Ermolin Sergey, Malkov Valeriy, Dmitriy
Dmitrienko, Vlad Sundakov, Maxim Voronkov, Nataliya Ivanova, Elena Efimova,
Anaguritci Robert, Kezikov Anatoliy, Osokin Aleksey, Malakhov Aleksandr,
Zakharova Angela, Gritcenko Nadegda, Rodnitskiy Viktor
Famille Serotetto Nikolay, Tamara, Eyko, Efim, Nakuthi, Olga and her dog Tchunya
Famille Khudy Dmitriy, Mira, Nastya, Albina, Aleksandra, Alena
Brigade N11 and brigadier Leonid Khudy

Distribution
Europe Images International

With support from
Centre National de la Cinématographie et de l'Image Animée

And in association with
A PLUS IMAGE 3

A coproduction

ARTE France
Unité Découverte et Connaissance
Hélène Coldefy
Catherine Alvaresse

La Compagnie des Taxi-Brousse
Laurent Mini
Maurice Ribière
Karim Samai

©ARTE France - La Compagnie des Taxi-Brousse / 2012